Yabem

Le **yabem** (autonyme, **jabêm**) est une des langues ngero-vitiaz, une langue austronésienne parlée en Papouasie-Nouvelle-Guinée, sur la côte nord-ouest, dans le golfe d'Huon. Il appartient à la branche malayo-polynésienne des langues austronésiennes.

Sommaire

Histoire et orthographe

Phonologie
- Voyelles
- Consonnes

Notes et références

Sources

Voir aussi
- Liens internes
- Liens externes

Yabem
Jabêm

Pays	Papouasie-Nouvelle-Guinée
Région	Golfe d'Huon
Nombre de locuteurs	2 084 (en 1978)[1]

Classification par famille

- langues austronésiennes
  - langues malayo-polynésiennes
    - langues malayo-polynésiennes centrales-orientales (hypothétique)
      - langues malayo-polynésiennes orientales
        - langues océaniennes
          - langues océaniennes occidentales
            - **yabem**

Codes de langue

ISO 639-3	`jae (http://www-01.sil.org/iso639-3/documentation.asp?id=jae)`
IETF	`jae`

Histoire et orthographe

En 1886, des missionnaires allemands luthériens, s'installent au cœur du pays yabem. Ils utilisent la langue pour l'évangélisation des populations de la région et, pour ce, la dotent d'une orthographe. Le yabem devient une langue véhiculaire dès leur arrivée à Simbang, un village où on parlait yabem. En 1939, le yabem était parlé par au moins 15 000 personnes et compris par près de 100 000 (Zahn, 1940). Dans la décennie qui suivit la Seconde Guerre mondiale, le réseau des écoles missionnaires poursuivit l'instruction en yabem pour au moins 30 000 étudiants (Streicher, 1982). Bien que l'usage du yabem comme *lingua franca* a décliné et a été remplacé par le tok pisin, le yabem demeure une des langues austronésiennes les mieux documentées, avec des compositions originales et pas seulement des traductions de l'anglais ou de l'allemand. En 1939, 100 000 personnes connaissent le yabem[2].

La hauteur des voyelles est différenciée par un accent circonflexe, qui sert aussi à signaler les consonnes labialisées. Celles-ci sont également écrites avec /-u-/ ou /-o-/. Les prénasalisées n'ont pas de notation spécifique. Le coup de glotte est noté /-c-/[3].

- têmui [temʷi]: *sale*
- kapôêŋ [kapʷeŋ]: *grand*
- moac [mʷaʔ]: *serpent*

- lesêŋ [lɛsɐŋ]: *lente*

Alphabet yabem[4]

a	b	c	d	e	ê	g	h	i	j
k	l	m	n	ŋ	o	ô	p	qu	r
s	t	u	w						

Phonologie

Les tableaux présentent la phonologie du yabem[5].

Voyelles

	Antérieure	**Centrale**	**Postérieure**
Fermée	i [i]		u [u]
Moyenne	e [e]		o [o]
Ouverte	ɛ [ɛ]	a [a]	ɔ [ɔ]

Consonnes

		Bilabiales	**Alvéolaires**		**Dorsales**		**Glottales**
			Centrales	Latérales	Palatales	Vélaires	
Occlusives	Sourde	p [p]	t [t]			k [k]	ʔ [ʔ]
	Labio-vél.	pʷ [pʷ]				kʷ [kʷ]	
	Prénasal.	mb [m͡b] mbʷ [m͡bʷ]	nd [n͡d]			ng [ŋ͡g] ngʷ [ŋ͡gʷ]	
Fricative	Sourde		s [s]				h [h]
	Prénasal.		ns [n͡s]				
Nasale	Simples	m [m]	n [n]			ŋ [ŋ]	
	Labialisée	mʷ [mʷ]					
Liquide				l [l]			
Semi-voyelle		w [w]			y [j]		

Notes et références

1. Selon Ethnologue.com (http://www.ethnologue.com/show_language.asp?code=jae)
2. Ross 1993, p. 133.
3. Ross 1993, note 1, p. 148.
4. Streicher 1982, p. 631.

5. Ross 1993, p. 134.

Sources

- (en) J. F. Streicher, *Jabêm-English dictionary* (reproduction de H. Zahn, *Jabêm-Deutsch Wörterbuch*, 1917, révisée), Canberra, Research School of Pacific Studies, The Australian National University, coll. « Pacific Linguistics / C » (n° 68), 1982 (ISBN 0-85883-274-7, lire en ligne (https://archive.org/details/jabemenglishdict0000zahn))
- (en) Malcolm D. Ross, « Tonogenesis in the North Huon Gulf Chain », dans Jerold A. Edmondson et Kenneth J. Gregerson, *Tonality in Austronesian languages*, Honolulu, University of Hawaii Press, coll. « Oceanic Linguistics Special Publications » (n° 24), 1993, 133–153 p.

Voir aussi

Liens internes

- linguistique
  - liste de langues
    - langues par famille
      - langues austronésiennes
        - langues malayo-polynésiennes
          - langues malayo-polynésiennes centrales-orientales
            - langues malayo-polynésiennes orientales
              - langues océaniennes
                - langues océaniennes occidentales
                  - langues de Nouvelle-Guinée du Nord
                    - langues ngero-vitiaz

Liens externes

- (en) Fiche langue (http://www.ethnologue.com/language/jae) [jae] dans la base de données linguistique *Ethnologue.*

Ce document provient de « https://fr.wikipedia.org/w/index.php?title=Yabem&oldid=166096108 ».

La dernière modification de cette page a été faite le 6 janvier 2020 à 15:24.

Droit d'auteur : les textes sont disponibles sous licence Creative Commons attribution, partage dans les mêmes conditions ; d'autres conditions peuvent s'appliquer. Voyez les conditions d'utilisation pour plus de détails, ainsi que les crédits graphiques. En cas de réutilisation des textes de cette page, voyez comment citer les auteurs et

mentionner la licence.
Wikipedia® est une marque déposée de la Wikimedia Foundation, Inc., organisation de bienfaisance régie par le paragraphe 501(c)(3) du code fiscal des États-Unis.